

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 10:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A słudzy faraona powiedzieli do niego: Jak długo będzie nam ten (człowiek) pułapką?* Wypuść tych ludzi,** aby służyli JAHWE, swojemu Bogu. Czy wciąż nie rozumiesz, że Egipt ginie? ¹⁾²⁾

¹⁾ pułapką, מֹקֶשׁ (moqesz), lub: przynętą w pułapce na ptaki.

²⁾ ludzi, אֲנָשִׁים, w tym kontekście może oznaczać mężczyzn, zob. w. 11.